

YIBC Worship Service Song lyrics –20260111

To God Be the Glory

To God be the glory great things He has done
So loved He the world that
He gave us His Son
おお御神をほめまつれ
尽きぬいのち与えんと

Who yielded His life an atonement for sin
And opened the life gate that all may go in
ひとり子をも惜しみなく
世人のため下したもう

Praise the Lord! Praise the Lord!
Let the earth hear His voice!
ほめよ! ほめよ! 神の愛を!

Praise the Lord! Praise the Lord!
Let the people rejoice!
歌え! 歌え! 主のみわざを!

O come to the Father, through Jesus the Son
And give Him the glory,
great things He has done
そのみわざにあらわれし
父なる神の恵みを

おお 御神を ほめまつれ
O O- mi kami o home matsure
尽きぬいのち 与えんと
Tsukinu inochi ataento

ひとり子をも 惜しみなく
Hito-ri go omo oshimi naku
世人のため 下したもう
Yobito no tame kudashita mo

ほめよ、ほめよ
Ho-meyo, ho-meyo
神の愛を
Ka-mi no ai o

歌え、歌え
U-tae, u-tae
主の御業を
Shu no miwaza o

その御業にあらわれし

Sono- miwaza ni arawareshi
父なる神の恵みを
Chichi naru kami no megumi o

O perfect redemption, the purchase of blood
To every believer the promise of God
主は贖い成し遂げて 御名に頼る人々の

The vilest offender who truly believes
That moment from Jesus a pardon receives
罪はいかに深くとも赦し与え助けたもう

Praise the Lord! Praise the Lord!
Let the earth hear His voice!
ほめよ! ほめよ! 神の愛を!

Praise the Lord! Praise the Lord!
Let the people rejoice!
歌え! 歌え! 主の御業を!

O come to the Father, through Jesus the Son
And give Him the glory, great things He has
done
その御業にあらわれし
父なる神の恵みを

Great things He has taught us,
Great things He has done,
げにとおときみ救いよ

And great our rejoicing through Jesus the
Son;
いとくすしきみ教えよ

But purer, and higher, and greater will be
たぐいもなきよろこびは

Our wonder, our vict'ry,
when Jesus we see
ふたたび主にまみゆる日

Praise the Lord! Praise the Lord!
Let the earth hear His voice!
ほめよ! ほめよ! 神の愛を!

Praise the Lord! Praise the Lord!
Let the people rejoice!
歌え! 歌え! 主の御業を!

O come to the Father, through Jesus the Son
And give Him the glory, great things He has
done
その御業にあらわれし

父なる神の恵みを

Not In Me

私ではなくただ主に

No list of sins I have not done
No list of virtues I pursue
No list of those I am not like
Can earn myself a place with You
どんな罪を避けて、徳を積んでも
誰より良い人に見えても
あなたの前に立つことはできない

O God be merciful to me
I am a sinner through and through
My only hope of righteousness
Is not in me but only You
主よ、あわれんでください
私は罪の中に生きる者
私の望みは私ではなく、ただ主にある

No humble dress no fervent prayer
No lifted hands no tearful song
No recitation of the truth
Can justify a single wrong
へりくだりの心も 熱心な祈りも
涙の歌も 掲げた手も
ひとつの罪を正すこともできない

My righteousness is Jesus' life
My debt was paid by Jesus' death
My weary load was borne by Him
And He alone can give me rest
私の義はイエスのいのち
私の負債は主の死で取り除かれ
主が重荷を担われた
主だけが私に安らぎを与えてくださる

No separation from the world
No work I do no gift I give
Can cleanse my conscience cleanse my hands
I cannot cause my soul to live
この世から離れても 行いを重ねても
ささげものも 私を清められない
私のたましいを生かすことはできない

But Jesus died and rose again
The pow'r of death is overthrown
My God is merciful to me

And merciful in Christ alone
しかし主は死を打ち破りよみがえられた方
私の神はあわれみ深く
キリストにあつてのみ あわれみを注がれる

My righteousness is Jesus' life
My debt was paid by Jesus' death
My weary load was borne by Him
And He alone can give me rest
私の義はイエスのいのち
私の負債は主の死で取り除かれ
主が重荷を担われた
主だけが私に安らぎを与えてくださる

Yes He alone can give me rest
主だけが私に安らぎを与えてくださる

Reformation Song

ただ神のみに栄光を

Your Word alone is solid ground,
The mighty rock on which we build
御言葉のみが私たちの堅固な土台となる
力強い岩

In every line the truth is found
And every page with glory filled
すべての行に真実が、
すべてのページに栄光が満ちる

Through faith alone we come to You
We have no merit we can claim
信仰によってのみあなたのみもとに
誇れるものは何もない

Sure that Your promises are true
We place our hope in Jesus' name
あなたの約束は真実
イエスの御名に望みを置く

Gloria gloria glory to God alone
Gloria gloria glory to God alone
神のみに栄光を

In Christ alone we're justified;
His righteousness is all our plea;
キリストにおいてのみ私たちは義とされ
主の義こそ私たちの願うすべて

Your law's demands are satisfied;
His perfect work has set us free
律法は満たされ御子の完全な御業が
私たちを自由にしてくださった

Gloria gloria glory to God alone
Gloria gloria glory to God alone
神のみに栄光を

By grace alone we have been saved;
All that we are has come from You.
恵みによってのみ私たちは救われた
すべてはあなたが与えてくださった

Hearts that were once by sin enslaved
Now by Your pow'r have been made new.
かつて罪の奴隷であった心は
今、あなたの力によって新しくされた

Now by Your pow'r have been made new.
今、あなたの力によって新しくされた

Gloria gloria glory to God alone
Gloria gloria glory to God alone
神のみに栄光を

Gloria gloria glory to God alone
Gloria gloria glory to God alone
神のみに栄光を

恵みと慈しみ Grace And Mercy

主の恵みと慈しみは
Shu no megumi to
Itsukushimi wa
いつも私を追いかける
Itsumo wata-shi o oika-keru

そのあわれみに生きる人は
Sono aware-mi ni ikiru hito wa
すべて主を愛せよ
Subete shu o ai-seyo

わがたましいは
Waga tamashi-i wa
あなたをほめ歌い
Anata o ho-me u-tai

沈黙することはない
Chinmo-kusu-ru koto wa nai

わが神、主よ
Waga kami, shu yo
とこしえにあなたに
Tokoshi-eni ana-ta ni

感謝をささげます
Kansha o sa-sage-masu

Surely your goodness
And love will follow me
あなたの恵みと愛は

All the days of my life of my life
私のいのちの日の限りついてくる

Everyone who has received
This mercy from the Lord
この慈しみを受けた者は誰でも来て

Come and join us now to worship him
共に主を礼拝しましょう

I will not be silent
I will sing praise to you
私は沈黙することはない
私はあなたをほめたたえる

Lord you are my God
You're my God
主よ、あなたは私の神

I will not be silent
I will sing praise to you
私は沈黙することはない
私はあなたをほめたたえる

I will give you thanks forevermore
永遠に感謝をささげます

Praise the Lord
Praise his holy name
主をほめよ
聖なる御名を賛美せよ

ほめよ、たたえよ
Ho- - meyo, Ta-ta-eyo
ほめ ほめよ、たたえよ
Home Ho- - meyo, Ta-ta-eyo

わがたましいは
Waga tamashi-i wa
あなたをほめ歌い
Anata o ho-me u-tai

沈黙することはない
Chinmo-kusu-ru koto wa nai

わが神、主よ
Waga kami, shu yo
とこしえにあなたに
Tokoshi-eni ana-ta ni

感謝をささげます
Kansha o sa-sage-masu

感謝をささげます
Kansha o sa-sage-masu

Grace Greater Than Our Sin

ああ恵み

Marvelous grace of our loving Lord,
Grace that exceeds
our sin and our guilt,
私たちの愛する主のはかり知れない恵み
私たちの罪をはるかに超える恵み

Yonder on Calvary's mount outpoured,
There where the blood of the Lamb was spilt!
あのカルバリ山で小羊の血が流された

Grace, grace, God's grace,
Grace that will pardon and cleanse within!
ああ恵み 神の恵み
恵みは赦しを与え、洗い清めてくださる

Grace, grace, God's grace,
Grace that is greater than all our sin!
ああ恵み 神の恵み
私たちのすべての罪を覆う恵み

罪は海のごとく
わが心おおえど
Tsumi wa umi no gotoku
waga kokoro ooedo
神はさらに強き
めぐみもて救えり
Kami wa sarani tsuyoki
megumi mote sukueri

ああめぐみ！ はかりしれぬめぐみ！
A- A- megumi Hakari shirenu megumi
ああめぐみ！ われにさえおよべり
A- A- megumi ware ni sae oyoberi

Marvelous, infinite, matchless grace,
Freely bestowed on all who believe;
はかり知れない大いなる恵みは
信じる者すべてに与えられる

All who are longing to see His face,
Will you this moment His grace receive?
神の御顔を拝したいと願っているすべての者
よ
あなたもこの神の恵みを今この時に

Grace, grace, God's grace,
Grace that will pardon and cleanse within!
ああ恵み 神の恵み
恵みは赦しを与え、洗い清めてくださる

Grace, grace, God's grace,
Grace that is greater than all our sin!
ああ恵み 神の恵み
私たちのすべての罪を覆う恵み

Grace, grace, God's grace,
Grace that will pardon and cleanse within!
ああ恵み 神の恵み
恵みは赦しを与え、洗い清めてくださる

Grace, grace, God's grace,
Grace that is greater than all our sin!
ああ恵み 神の恵み
私たちのすべての罪を覆う恵み

Reformation Song

ただ神のみに栄光を

Gloria gloria glory to God alone
Gloria gloria glory to God alone
神のみに栄光を

Gloria gloria glory to God alone
Gloria gloria glory to God alone
神のみに栄光を